



NASTINFO

موانع به اشتراک گذاری مستندات اسامی اشخاص در فهرست مستند مجازی بین‌المللی (ویاف)

نصرت ریاحی نیا | معصومه نیک‌نیا

چکیده

هدف: شناسایی موانع به اشتراک گذاری مستندات اسامی اشخاص در فهرست مستند مجازی بین‌المللی (ویاف) بر مبنای داده‌های کتابخانه ملی ایران.

روش / رویکرد پژوهش: ابتدا به روش پیمایشی با استفاده از مصاحبه با کارشناسان بخش مستندسازی اسامی در کتابخانه ملی ایران گفتگو و موانع حضور داده‌های مستند اسامی کتابخانه ملی در ویاف تعیین شد. سپس، به روش تحلیل محتوا، رکوردهای ۶۹۹ مستند نام که به روش نمونه‌گیری تصادفی طبقه‌ای انتخاب شده بود برای ورود به ویاف بررسی شد.

یافته‌ها: از نظر متخصصان حوزه مستندسازی کتابخانه ملی، حضور داده‌های کتابخانه در ویاف ضرورت دارد؛ اما موانعی در حوزه‌های نیروی انسانی، مدیریتی، آموزشی و پژوهشی، نرم‌افزاری و سخت‌افزاری، و اعتبار داده‌ها وجود دارد. مطالعه نمونه داده‌های مستند اسامی نشان داد که (۱) پایگاه‌های اطلاعاتی مستند اسامی و اطلاعات کتاب‌شناختی با یکدیگر پیوند ندارند؛ (۲) به لحاظ رسم‌الخط، تفاوت‌هایی میان اسامی مشابه وجود دارد که ممکن است بازایی نشوند؛ (۳) ارجاعات در حدود نیمی از رکوردهای مستند اسامی تکمیل نشده است؛ (۴) برای برخی اسامی که متعلق به یک پدیدآور است بیش از یک رکورد وجود دارد؛ و (۵) فقط ۵۰٪ اسامی مستند موجود در کتابخانه ملی ایران با مستندات کتابخانه کنگره همسان هستند.

نتیجه‌گیری: برای ورود به ویاف، بهینه‌سازی و تصحیح داده‌های مستند اسامی کتابخانه ملی ایران امری ضروری است.

کلیدواژه‌ها

مستند نام اشخاص، فهرست مستند مجازی بین‌المللی (ویاف)، کتابخانه ملی ایران، مستندسازی

موانع به اشتراک گذاری مستندات اسامی اشخاص در فهرست مستند مجازی بین‌المللی (ویاف)

نصرت ریاحی نیا^۱

معصومه نیک نیا^۲

تاریخ دریافت: ۹۴/۰۸/۰۶

تاریخ پذیرش: ۹۴/۱۱/۰۱

مقدمه

فایل‌های مستند توسط تعداد زیادی مؤسسه‌های ملی کتاب‌شناختی نگهداری می‌شوند و توسعه می‌یابند. این مؤسسه‌ها فایل‌هایی را ایجاد می‌کنند که عمدتاً بر پدیدآوران محتوا تمرکز دارند که با یک موجودیت فرهنگی و ملی مرتبط هستند. همان‌طور که مرزهای جغرافیایی کمرنگ‌تر می‌شود همپوشانی میان فایل‌های مستند این مؤسسه‌ها به‌طور فزاینده‌ای افزایش می‌یابد. مفهوم فایل مستند مجازی بین‌المللی (ویاف)^۳ از دهه ۱۹۷۰، توسط فدراسیون بین‌المللی مؤسسات و انجمن‌های کتابداری (ایفلا)^۴ مطرح شد. گرچه ایفلا ابتدا فایل‌های به اشتراک گذاری شده منفرد را پیش‌بینی کرده بود، اخیراً مفهوم برقراری پیوند میان فایل‌های مستند ملی و منطقه‌ای تکامل یافته است. جوامع کتابداری و کتابخانه‌ها، به‌خصوص در اروپا، در حال گسترش است و از آنجا که به کتابخانه‌ها، آرشیو، موزه‌ها، و مؤسسه‌های مدیریت حقوقی به‌عنوان یکی از "نهادهای میراث فرهنگی" نگریده می‌شود، بنابراین فایل‌های مستند می‌تواند آزادانه میان همه این مجامع به اشتراک گذاشته شود (هارپر و تیلت، ۲۰۰۷).

نکته مهم این است که ایجاد مجموعه‌ای به هم پیوسته و دسته‌بندی شده از نام‌ها با شکل‌های مختلف در زبان‌ها و رسم‌الخط‌های گوناگون ارزش افزوده‌ای به داده‌ها می‌بخشد و کمک خواهد کرد تا داده‌های به‌مراتب کارآمدتر و مفیدتری، نسبت به زمانی که در یک مجموعه تک‌بُعدی و یک‌زبانه ارائه می‌شود، برای کاربران فراهم شود. این ابزار می‌تواند به‌وسیله تعداد زیادی از نظام‌های تحت وب به‌منظور بهبود جامعیت و کاهش موانعیت

۱. استاد گروه علم اطلاعات و دانش‌شناسی، دانشگاه خوارزمی
sara_purriahi@yahoo.com
۲. دانشجوی دکتری علم اطلاعات و دانش‌شناسی، دانشگاه خوارزمی؛ کارشناس مدیریت اسناد فنی و دانش سازمانی شرکت مدیریت شبکه برق ایران (نویسنده مسئول)
niknia.m@gmail.com
3. The Virtual International Authority File (VIAF)
4. International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA)
5. Harper & Tillet

جستجوهای کاربر و ایجاد نمایش های مرجح کاربران بر مبنای زبان و رسم الخط نام ها استفاده شود.

تیلت^۱ (۲۰۰۱) اذعان می دارد که در سال های اخیر به دنبال رسیدگی به چالش های زبانی اقدام هایی برای ترکیب فایل های مستند هر کشور ایجاد شده است. یکی از آنها، طرح آثر^۲ است که با حمایت بودجه کمیسیون اروپا نمونه ای از رکوردهای مستند پنج مؤسسه کتاب شناختی در فرانسه، انگلستان، بلژیک، اسپانیا، و پرتغال را به قالب یونی مارک^۳ تبدیل کرد و آنها را به عنوان یک فایل قابل جستجو در دسترس قرار داد.

مرکز کتابخانه ای رایانه ای پیوسته (ا.سی.ال.سی.)^۴، کتابخانه کنگره^۵، و کتابخانه آلمان (دی.دی.بی.)^۶ نیز طرح مشترکی را برای به آزمایش گذاردن ایده ویاف در سال ۲۰۰۳ آغاز کردند. ا.سی.ال.سی. الگوریتم های مطابقت را برای برقراری پیوند میان پیشینه های مستند نام های این دو مؤسسه ملی کتاب شناختی به کار برد و خدمت گری^۷ را برای ذخیره سازی پیشینه های ترکیب شده با یکدیگر ایجاد کرد. مراحل بعدی طرح، شامل نگهداری مداوم و روزآمد نگاه داشتن فایل مرکزی بود (موریس^۸، ۲۰۰۳).

به دنبال آن، افزودن شرکای جدید، به ویژه شرکایی از کشورهایی با رکوردهای مستند با رسم الخط های غیر لاتینی بررسی شد. با پیشرفت های کنونی در حوزه همکاری های بین المللی گسترده، به ویژه در زمینه فراداده ها و ظهور وب معنایی^۹، قدرت و کاربرد ویاف در کتابخانه ها و مراکز اطلاع رسانی بیش از پیش روشن می شود. این همکاری ها که در نهایت به سود کاربر نهایی است سبب می شود داده های رکوردهای مستند آسان تر با انواع منابع موجود در وب ارتباط برقرار کنند و به صورت به هنگام پیش روی کاربر قرار گیرند تا به ارزیابی آنها پردازد و مسیرهای اطلاعاتی بیشتری برای منابع مرتبط به کاربر نشان دهد.

اهداف ویاف به طور کلی شامل موارد زیر است:

۱. تسهیل به اشتراک گذاری داده های مستند؛

۲. آسان سازی ایجاد و نگهداری پیشینه های مستند به صورت بین المللی؛ و

۳. توانمندسازی کاربران برای دسترسی به اطلاعات در زبان، رسم الخط، و شکلی که آنها ترجیح می دهند (تیلت، ۲۰۰۲).

در میان خط ها و زبان های جهان، خط و زبان فارسی پیشینه ای با قدمت بسیار دارد که با تاریخ سرزمین پارسیان (ایران) درهم تنیده است. بسیاری از اطلاعات مستندی که می تواند به روشن شدن اطلاعات افراد و سازمان های ایرانی و پارسی بیانجامد با به اشتراک گذاری مستندات کتابخانه ملی ایران در طرح ویاف میسر خواهد شد، اما این مهم تا این لحظه انجام نشده است.

1. Tillet
2. AUTHOR
3. UNIMARC
4. Online Computer Library Center (OCLC)
5. The Library of Congress
6. Die Deutsche Bibliothek (DDB)
7. Server
8. Morris
9. Semantic Web

تاکنون پژوهش‌های متعددی در این زمینه به‌طور مستقیم و غیرمستقیم انجام شده است که در ادامه به مهم‌ترین آنها اشاره می‌شود:

دوروشه^۱ (۲۰۱۳) با بررسی ارتباط میان کتابخانه‌ها و ناشران برای تبادل فراداده‌ها، سیستمی را طراحی کرد تا ناشران را قادر سازد که فراداده‌های نام‌ها/ هویت را با کتابخانه‌ها مبادله کنند. این برنامه تحت وب که "ا.ا.ی. کیو. (پرسشنامه پدیدآور برخط)"^۲ نامیده می‌شود منبع باز است و برنامه‌های رابط کاربری^۳ را در هر جا که امکان یافتن میان‌کنش‌پذیری بین فهرست‌های هویت، واژگان کنترل‌شده، و پایگاه‌های اطلاعاتی کتابخانه‌ها (مانند آرسید^۴، ایسنی^۵، نام‌های جنونت^۶، و ویاف^۷) وجود داشته باشد به‌عنوان راهی برای ایجاد پیوند با فراداده‌های موجود و تسهیل ابهام‌زدایی از نام پدیدآور در ابتدای شروع فرآیند پژوهش به‌کار می‌گیرد.

کیمورا^۸ (۲۰۱۴) نمایش داده‌های مستند نام اشخاص و تنالگان‌ها را در ژاپن، کره جنوبی، چین (شامل هنگ‌کنگ و تایوان)، و کتابخانه کنگره امریکا مقایسه کرد تا مسائل و مشکلاتی را که در به‌اشتراک‌گذاری این داده‌ها در طرح‌های داده‌های مستند نام‌ها مانند فایل مستند مجازی بین‌المللی (ویاف) تأثیر می‌گذارند بررسی کند. یافته‌ها نشان داد که ۱) پایگاه‌های اطلاعاتی چینی و کره جنوبی سرعنوان‌های آمیخته^۹ در زبان کانجی^{۱۰} و دیگر کاراکترهای به زبان چینی دارند، ۲) سازمان‌های کمی ارتباط بین مستندات خود را به زبان‌های کانجی و یامی^{۱۱} نشان می‌دهند، ۳) لاتین‌نویسی^{۱۲} در برخی سازمان‌ها اجباری نیست و این فعالیت در سازمان‌های مختلف متفاوت است، ۴) برخی سازمان‌ها نمایش داده‌ها را با زبان محلی خود مطابقت داده‌اند، و ۵) برخی نام‌ها در هیراگانا با شکل‌های محلی شان پیوند داده نشده‌اند و ممکن است از جستجویی حذف شوند.

هیکی و تاووز^{۱۳} (۲۰۱۴) نیز مسائل ابهام‌آمیز در ویاف را بررسی کردند و نشان دادند که ویاف جایگزین داده‌های مستند منابع نمی‌شود، بلکه امکان جدیدی ایجاد می‌کند که براساس روابط استخراج‌شده از آن ساخته شده است. ابهام در بخش‌های بسیاری از ویاف رخ می‌دهد که مراحل مختلف را از گام تطبیق اولیه تا ایجاد خوشه در برمی‌گیرد.

به‌طور خاص، تاکنون پژوهشی در زمینه ویاف در ایران انجام نشده است؛ با این وجود، برخی پژوهش‌های مربوط به مستند اسامی را می‌توان نام برد. به‌طور مثال، جهانشاهی (۱۳۸۵) مشکلات دگرنویسی اسامی نویسنده‌گان معاصر ایرانی را بررسی و فهرست مستند اسامی مشاهیر و مؤلفان کتابخانه ملی را با کتابخانه کنگره امریکا مقایسه کرد. وی به ناهماهنگی‌هایی برخورد که می‌توانست ناشی از ناآشنایی فهرست‌نویسان کتابخانه کنگره با اسامی ایرانی و به‌خصوص زبان فارسی باشد. شیوه‌های دگرنویسی در کتابخانه کنگره تفتت دارد و از معیار

1. Durocher
2. OAQ (Online Author Questionnaire)
3. Application Programming Interface (API)
4. Open Researcher and Contributor ID (ORCID)
5. International Standard Name Identifier (ISNI)
6. GeoNet Names
7. VIAF
8. Kimura
9. Mixed headings
10. Kanji
11. Yomi
12. Romanization
13. Hickey & Toves

واحدی پیروی نمی‌کند. اکبری داریان و باب‌الحوائجی (۱۳۹۴) میزان تطابق ساختاری و محتوایی پیشینه‌های مستند نام اشخاص را در مارک ایران با مدل فراد بررسی کردند و نشان دادند که میانگین تطابق ساختاری پیشینه‌های مستند نام اشخاص مارک ایران با مدل فراد ۸۷۷۵ است. همچنین، بیشترین میزان تطابق محتوایی با مدل فراد مربوط به نقش کاربری "توجیه" است.

بنی‌اقبال، بزرگی، و حاتمی (۱۳۸۹) در مقاله‌ای ضمن تعریف فهرست مستند و مرور فرایند کنترل مستندات، با استفاده از روش پیمایشی نمونه‌ای مشتمل بر ۳۵۷۵ کارت از فهرست‌های مستند کتابخانه ملی را بررسی و خطاهای موجود در ضبط اسامی فارسی، عربی، و انگلیسی را اندازه‌گیری کرده‌اند. یافته‌های پژوهش آنها وجود خطا در مستندسازی برخی از عناصر شناسه را نشان داد.

بر مبنای آنچه اشاره شد، ضرورت بررسی پیشینه‌های مستند اسامی فارسی بیش از پیش آشکار می‌شود، زیرا تاکنون همگام با جریان‌های جهانی، پژوهش‌های چندانی در این زمینه صورت نگرفته است. ویاف نیز یکی از طرح‌های همکاری‌ها در حوزه مستندات اسامی در سطح بین‌المللی است که سازمان اسناد و کتابخانه ملی ایران به سبب در اختیار داشتن داده‌های منحصر به فرد به زبان فارسی می‌تواند پایه‌گذار سیاست‌ها و خط‌مشی‌های مربوط به داده‌های مستند اسامی خود در نظام ویاف باشد. اما این همکاری نیازمند بررسی بیشتر میزان آمادگی این سازمان برای ورود به این نظام بین‌المللی است. بنابراین، پژوهش حاضر در صدد است موانع حضور داده‌های مستند اسامی کتابخانه ملی ایران را به ویاف و میزان آمادگی این کتابخانه را برای حضور در ویاف بررسی کند.

روش شناسی

ابتدا به روش پیمایشی و با استفاده از مصاحبه با کارشناسان بخش مستندسازی اسامی کتابخانه ملی ایران و تحلیل محتوای متن مصاحبه‌ها، موانع حضور داده‌های مستند اسامی کتابخانه ملی ایران در ویاف تعیین شد.

سپس به روش تحلیل محتوا ابتدا مشاهیر متعلق به قرن‌های ۳ تا ۷ ق. به عنوان نمونه^۱ انتخاب و بر اساس جستجوی انجام شده در پایگاه مستند اسامی کتابخانه ملی^۲، خروجی آن در قالب اکسل تهیه و نسبت به جستجوی آنها در کتابخانه کنگره اقدام شد. از بین ۵۲۲ رکورد مستند نمونه فقط ۳ فقره دارای معادل اسم به انگلیسی بودند، و این کار بازیابی را از کتابخانه کنگره مشکل کرد به طوری که بسیاری از این اسامی در کتابخانه کنگره وجود نداشتند یا با رسم‌الخط خاص فارسی و عربی که در کتابخانه ملی و کنگره با هم تفاوت داشتند قابل

۱. علت این انتخاب فراوانی تعداد مشاهیر ایرانی در طی قرن‌های ۳ تا ۷ هجری قمری بود.
۲. جستجوی برخط در پایگاه مستندات اسامی کتابخانه ملی ایران از طریق <http://nlai.ir> در منوی خدمات برای کتابداران و اطلاع‌رسانان امکان‌پذیر است.

بازیابی نبودند. به همین دلیل، تصمیم گرفته شد که اسامی مشاهیر غیر ایرانی که معادل انگلیسی دارند یا بر مبنای ملیتی که دارند مثلاً فرانسوی، آلمانی، و غیره که اسامی آنها در کتابخانه ملی معادل گذاری شده است به عنوان نمونه انتخاب شوند. اما این اسامی به راحتی با فیلترهای مورد نظر از نرم افزار تحت وب کتابخانه ملی (رسا) قابل بازیابی نبود، بنابراین به کتاب کتابشناسی ایران شناسی و اسلام شناسی^۱ مراجعه شد. از ۱۳۹۸۹ مدخل این کتاب، نمونه تصادفی طبقه ای به تعداد ۶۹۹ اسم انتخاب شد. مطابق جدول ۱، بیشترین تعداد، اسامی انگلیسی هستند، پس از آن پدید آوران روسی با ۱۶۱ نام بیشترین فراوانی را به خود اختصاص داده اند. از آنجا که ملیت نویسنده در رکوردهای نمونه مشخصاً دارای فیلد مجزا نبود و فقط زبان اثر نوشته شده بود، ۵۸ رکورد به چند زبان نوشته شده بودند و ملیت پدید آور قابل تشخیص نبود. همچنین، برای ۸ رکورد نیز هیچ زبانی مشخص نشده بود.

جدول ۱. فراوانی زبان کتاب‌های موجود در رکوردهای نمونه

زبان	انگلیسی	روسی	فرانسه	چندزبانه	آلمانی	چندزبانه	نامشخص	جمع کل
فراوانی	۳۳۱	۱۶۱	۹۱	۵۸	۵۰	۵۸	۸	۶۹۹

برخی مدخل‌ها، نام تنالگان یا عنوان کتاب بود؛ به همین دلیل، اینها با مدخل‌های حاوی نام پدید آور جایگزین شد. همچنین، برخی مدخل‌ها در این کتابشناسی به نام تنالگان اختصاص یافته بود. از آنجا که ممکن بود یک پدید آور، چند اثر را در مدخل‌ها به صورت پشت سر هم به خود اختصاص داده باشد ممکن بود در نمونه تصادفی نیز بیش از یک بار تکرار شود، بنابراین در این گونه موارد مدخل دیگری با نام پدید آور متفاوت جایگزین شد. در مجموع، تعداد این مدخل‌ها با نام تنالگان یا عنوان یا نام تکراری که در جامعه نمونه جایگزین شدند، ۱۱۶ مورد بود.

پس از انتخاب مدخل‌ها، اسامی یک به یک در پایگاه مستندات اسامی کتابخانه ملی ایران که از طریق نرم افزار رسا قابل بازیابی است جستجو و کل رکوردهای مستند در برنامه اکسل دسته بندی و سازماندهی شد. پس از جستجو و بازیابی اسامی در کتابخانه ملی، یک بار دیگر اسامی در پایگاه مستندات اسامی کتابخانه کنگره جستجو و پس از بازیابی در برنامه اکسل سازماندهی شد تا بتوان داده‌ها را پردازش و اطلاعات مورد نیاز را استخراج کرد. نظام ویاف، به دنبال ایجاد رسم الخط و شکل‌های یکسان از اسامی اشخاص نیست و هدف آن نشان دادن گوناگونی رسم الخط‌ها و اشکال مختلف از یک نام شخص است. بنابراین، علت مقایسه رکوردهای مستند اسامی اشخاص کتابخانه ملی ایران و کتابخانه کنگره امریکا

۱. کتابشناسی ایران شناسی و اسلام شناسی بر مبنای مجموعه کتابخانه ملی (۱۳۸۶). به کوشش شهده سلطانی... [و دیگران]؛ زیر نظر پوری سلطانی و کامران فانی. تهران: بنیاد ایران شناسی؛ سازمان اسناد و کتابخانه ملی جمهوری اسلامی ایران.

این است که کتابخانه کنگره دارای داده‌های بسیار زیاد و از انواع زبان‌هاست و چون این کتابخانه تمامی اطلاعات مستند خود را در نظام ویاف قرار داده است می‌تواند مرجع خوبی برای بررسی شرایط ورود به ویاف باشد. این کتابخانه، به‌عنوان یکی از سازمان‌های موفق در ورود داده‌های سالم و یکدست به نظام ویاف شناخته می‌شود. بنابراین، در این مرحله از پژوهش، این مقایسه صورت گرفت تا نشان داده شود چنانچه کتابخانه ملی ایران بخواهد به این نظام بین‌المللی وارد شود ضرورت دارد بیش از پیش نسبت به صحت داده‌های مستند اسامی اشخاص خود اهتمام ورزد. همچنین، حضور کتابخانه ملی ایران در این نظام بین‌المللی امکانی را برای کتابخانه سایر کشورها فراهم می‌آورد تا از سیاست‌گذاری ایران در مستندسازی مشاهیر منحصر به فرد آن بهره‌گیرند و صرفاً از داده‌های مستند کتابخانه کنگره یا سایر کتابخانه‌های مشابه استفاده نکنند.

یافته‌ها

۱. موانع موجود برای حضور داده‌های "مستند نام" کتابخانه ملی در ویاف

کتابخانه ملی ایران تا ۴ اسفند ۱۳۹۳^۱، مجموعاً ۳۹۳ هزار و ۳۵۴ رکورد مستند نام در پایگاه مستندات "نام شخص" خود در نرم‌افزار تحت وب کتابخانه ملی (رسا) دارد. این رکوردهای مستند متعلق به همه انواع اطلاعاتی موجود در کتابخانه ملی ایران است. رکوردهای مستند "نام شخص" به زبان فارسی تهیه شده و بنا به شرایط، برای برخی از اسامی غیرایرانی نیز معادل انگلیسی آنها درج شده است. کتابخانه ملی ایران برای مستندسازی اسامی علاوه بر پیروی از قواعد انگلومریکن، از دستنامه‌های داخلی مصوب خود نیز بهره می‌گیرد. این مستندات در فرمت مارک ایران که اقتباسی از یونی‌مارک^۲ است تهیه شده است. کتابخانه ملی ایران، به‌طور متوسط، ماهانه ۳۰۰۰ مستند "نام شخص" تولید می‌کند که مربوط به نام‌های فارسی و غیرفارسی است. در حال حاضر، بخش مستند اسامی اشخاص در کتابخانه ملی، ۹ متخصص دارد که از میان آنها ۶ نفر در زمینه اسامی فارسی و ۳ نفر در زمینه اسامی لاتین فعالیت می‌کنند. منابع مورد استفاده این بخش برای مستندسازی بسیار زیاد است و انواع منابع چاپی و الکترونیکی را شامل می‌شود.

در حال حاضر، کتابخانه ملی ایران جلساتی را برای بررسی پیاده‌سازی قواعد توصیف و دسترسی به منبع (آر.دی.ای.)^۳ برگزار می‌کند و تلاش در زمینه آموزش و به‌کارگیری این قواعد آغاز شده است. لیکن به‌سبب تغییر نرم‌افزار در سال ۱۳۸۵ و انتقال اطلاعات به نرم‌افزار دیگر، داده‌های مستند کتابخانه ملی همچنان در حال ویرایش است.

مطابق جدول ۲، تعداد ۳۵ مقوله فرعی به‌عنوان موانع ورود کتابخانه ملی ایران به ویاف

۱. تاریخ انجام مصاحبه با کارشناسان بخش مستندسازی نام کتابخانه ملی ایران.

2. UNIMARC
3. Resource Description and Access (RDA)

شناسایی که در هفت مقوله اصلی دسته‌بندی شد. دو مقوله اصلی "مدیریتی" و "داده‌های مستند" بیشترین مانع را برای ورود کتابخانه ملی ایران به ویاف به‌وجود آورده‌اند.

جدول ۲. موانع ورود کتابخانه ملی ایران به نظام ثبتی ویاف

مقوله اصلی	مقوله‌های فرعی
نرم افزاری	نبود امکانات نرم‌افزاری مناسب
	فقدان کارگروه نرم‌افزاری متخصص برای رصد مسائل نرم‌افزاری ورود به نظام ثبتی
	فقدان ارتباطات متخصصان نرم‌افزاری با متخصصان فراملی برای به‌اشتراک‌گذاری تجربیات
	اطلاع نداشتن متخصصان نرم‌افزاری کشور با آخرین تغییرات نرم‌افزاری و نیازهای نرم‌افزاری لازم برای ورود به نظام ثبتی
سخت‌افزاری	نبود امکانات سخت‌افزاری مناسب
	فقدان دستورالعمل و فرآیندهای مدون و مؤثر برای مستندسازی اسامی
داده‌های مستند	فقدان داده‌های مستند نام شخص کاملاً استاندارد، سالم، و بدون اشکال
	فقدان توجه کامل به بومی‌سازی داده‌های مستند نام شخص در کشور
	فقدان انجام ویرایش‌های متعدد به سبب بار کار زیاد بخش مستندسازی
	زمان‌بر بودن فرآیند مستندسازی اسامی
	در دسترس نبودن همیشگی افراد متخصص موضوعی در بخش مستندسازی
	پیچیدگی ماهوی رسم‌الخط زبان فارسی
	دشواری در مستندسازی به دلیل تفاوت بسیار زیاد رسم‌الخط زبان فارسی با زبان‌های لاتین
	فقدان برنامه‌ریزی لازم برای ورود به یک نظام ثبتی
	فقدان ارتباطات فراملی مؤثر
مدیریتی	فقدان متولی امر و مدیریت مؤثر موضوع در سطح کشور
	وجود موازی‌کاری‌ها در کتابخانه‌ها و مراکز اطلاع‌رسانی سطح کشور
	فقدان توجه به شناسایی افراد نخبه و صاحب‌نظر در این زمینه برای بهره‌گیری از دانش و تجربیاتشان
	فقدان خط‌مشی مدون برای برنامه‌های بلندمدت کتابخانه ملی
	قابل پیش‌بینی نبودن مراحل فرایند ورود به نظام ثبتی ویاف
	قابل پیش‌بینی نبودن نتیجه ورود به نظام ثبتی ویاف
	تغییر در مدیریت و فقدان ثبات مدیریتی

مقوله اصلی	مقوله های فرعی
آموزشی	فقدان توجه به آموزش های تخصصی
	فقدان تلاش آکادمیک برای آموزش صحیح حوزه فهرست نویسی و به ویژه مستندسازی
	کمبود نیروی متخصص و آموزش دیده در فضای حرفه ای برای آموزش نیروی انسانی جدید در مراکز آموزشی کشور
	فقدان تشکیل جلسات بحث و رایزنی با کارشناسان متولی امر نظام ثبتی ویاف در دنیا با کارشناسان کتابخانه ملی
	توجه نکردن به فرصت آموزش در دوره های کارآموزی کتابداران برای تربیت نیروی متخصص در زمینه مستندسازی
پژوهشی	فقدان پژوهش های کاربردی شایسته و قابل استناد
	فقدان اطلاع از پژوهش های کاربردی مؤثر
	فقدان توجه به عملیاتی سازی پژوهش های کاربردی
	فقدان حمایت از پژوهش ها و ایده پردازی ها در این زمینه
	فقدان تشکیل کارگروه های پژوهشی ویژه برای کار در حوزه ورود به نظام ثبتی
نیروی انسانی	کمبود نیروی انسانی متخصص و باتجربه در بخش مستندسازی
	فقدان کارگروهی متخصص و ویژه برای ویرایش مرتب بانک مستندات "نام شخص"
	وجود خطای انسانی در مستندسازی

۲. میزان آمادگی کتابخانه ملی برای حضور در ویاف

در بررسی فیله های مندرج در مستندات اسامی پدیدآوران کتابخانه ملی ایران که به زبان فارسی تهیه می شود عمدتاً فیله های "وضعیت مستندسازی"، "مستند نام شخص"، "مستند نام شخص به انگلیسی"، "ارجاع از"، "یادداشت فعالیت و زندگی نامه"، "یادداشت توضیحی"، "منبع"، "اطلاعات یافت شده"، "اطلاعات یافت نشده"، و "منابع یافت نشده" تکمیل می گردد. البته ممکن است برخی از این فیله ها در رکوردهای برخی نام های مستند تکمیل نشده باشد. به عبارت دیگر، ممکن است مستندساز اطلاعاتی در آن زمینه به دست نیاورده باشد و آن فیله در رکورد نمایش داده نشود.

در بحث مستندات اسامی آنچه بیش از هر چیز اهمیت دارد "ارجاعات" است، به ویژه اگر موضوع ورود به یک نظام ثبتی مطرح باشد ارجاعات نقش پررنگ تری می یابند. بنابراین، در این تحلیل، میزان ارجاعات در رکوردها بررسی و مشخص شد که از حجم نمونه، فقط ۲۸۸ رکورد دارای ارجاع هستند؛ یا به عبارت دیگر، فیله "ارجاع از" در آنها تکمیل شده است. "ارجاع از" مربوط به اسامی غیرمستند است که با دیدگاه "کمک به کاربر" تکمیل

می‌شود. هرچه تعداد این ارجاعات بیشتر باشد و به‌درستی تکمیل شده باشند کاربری که از اسم مستند اطلاعی ندارد با دشواری کمتری آن را بازیابی خواهد کرد. همچنین، از آنجا که نمونه مورد استفاده مربوط به کتاب‌هایی به زبان‌های غیرفارسی بود تهیه مستند اسامی با رسم‌الخط لاتینی و به‌طور خاص به زبان انگلیسی اهمیت زیادی در سهولت بازیابی اسامی دارد. بنابراین، در بررسی مشخص شد که فقط ۳۶ رکورد از حجم نمونه (۶۹۹ رکورد) فاقد اسم مستند شخص به زبان لاتینی هستند. همچنین "یادداشت فعالیت و زندگینامه" برای ۷۸ رکورد تکمیل شده است که حاوی اطلاعاتی راجع به ملیت پدیدآور، حرفه، یا مدرک تحصیلی وی است. در قسمت‌های "منبع"، "اطلاعات یافت‌شده"، "اطلاعات یافت‌نشده"، و "منابع یافت‌نشده" مستندساز، اطلاعات کسب‌شده درباره نام را به‌همراه منابع مورد بررسی خود درج می‌کند. در بازیابی اسامی جامعه نمونه، پژوهشگران در ۷۴ رکورد با نکات مندرج در جدول ۳ روبرو شدند که به‌اختصار بیان می‌شود.^۱

جدول ۳. نکات مورد توجه در جستجوی ۷۴ اسم در پایگاه مستندات اسامی کتابخانه ملی ایران

ردیف	اسامی	نکات مورد توجه
۱	احمد، اشتیاق؛ اسلامی، نصرالله؛ اقبال لاهوری، محمد؛ بنی‌صدر، ابوالحسن، ۱۳۱۲-؛ اسمیت، آنتونی؛ خاچی، محمد؛ شوکین؛ مایرز، رابرت ج.؛ هل، یوزف	بازیابی بیش از یک رکورد مستند در پایگاه مستندات اسامی کتابخانه ملی ایران و وجود بخشی از اطلاعات در هریک از رکوردها
۲	اندرسن، جیمز نورمن دلریمپل، ۱۹۰۸ - م.؛ ایروینگ، تامس بالانتاین؛ ایروینگ، واشینگتن، ۱۷۸۳ - ۱۸۵۹ م.؛ طیبی، بسام، ۱۹۴۴ - م.؛ چریفکو؛ رنلدر، الگزندر جیکوب؛ سعودی، منا؛ شایکینا؛ شواب؛ صدیقی، محمد زبیر؛ عسلی، کامل جمیل؛ غازی، احمد؛ غزالی، محمدبن محمد، ۴۵۰ - ۵۰۵ ق.؛ کیستر، ۱۹۱۴-؛ ماسینیون، لوئی، ۱۸۸۳ - ۱۹۶۲ م.؛ مردیث - اوئنز؛ ملا نصرالدین، قرن ۸ ق.	بازیابی بسیار پیچیده و مشکل این مستندات به‌سبب رسم‌الخط خاص، یا وجود فاصله، نیم‌فاصله یا نبود آنها در نرم‌افزار یا املائی متفاوت یا املائی اشتباه و در عین حال نبود ارجاع مناسب
۳	بار- اشر، مئیر میخائیل؛ جونز، دیوید؛ شیلواج، امنون؛ فهیم، زیاد؛ قراداغی، علی محی‌الدین علی؛ گاندی‌اک، موریس ۵۴دو؛	موجود نبودن در بانک مستندات اسامی کتابخانه ملی در حالی که در پایگاه اطلاعات کتاب‌شناختی مورد استفاده قرار گرفته‌اند.

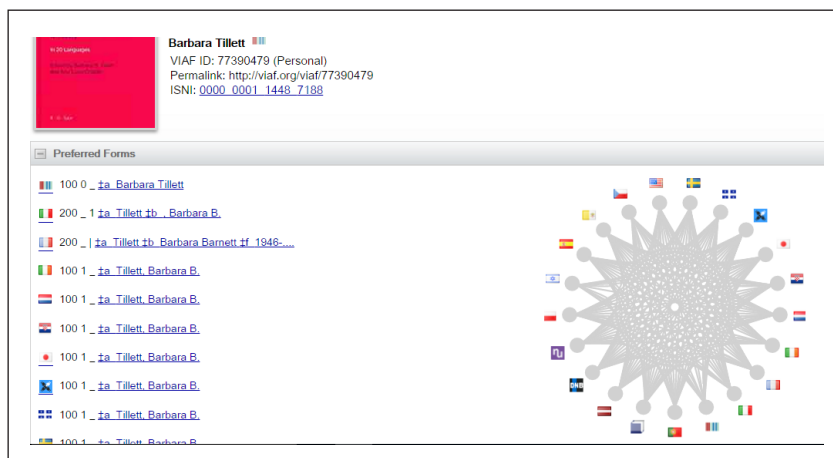
۱. اطلاعات جامع در این خصوص در گزارش طرح پژوهشی ریاحی‌نیا، نصرت و نیک‌نیا، معصومه (۱۳۹۴). "بررسی ضرورت و موانع به‌اشتراک‌گذاری مستندات نام‌های فارسی در فهرست مستند مجازی بین‌المللی" در دانشگاه خوارزمی درج شده است.

ردیف	اسامی	نکات مورد توجه
۴	بری، میشل؛ بولیت، ریچارد؛ دابار؛ صدر، سیدمحمدباقر، ۱۹۳۱ - ۱۹۷۹م؛ عبدالملک، انوار؛ کاتس‌نلسون، سالامون داویدوویچ؛ کینان، درک؛ گروس، جو - آن؛ گوپی، شوشا؛ مارسدن؛ میخنیوا؛ وولسکی، یوزف؛ هالسرگ؛ یاکوولیف	بازیابی نشدن از بانک مستندات اسامی کتابخانه ملی به سبب تغییر در خط‌مشی و سیاست‌های مستندسازی و نبود ارجاع
۵	بهاء‌الله، حسینعلی‌بن میرزا بزرگ، ۱۲۳۳ - ۱۳۰۹ق؛ ناپار، بال کریشن، ۱۹۲۱ - م؛ حاج، پدر؛ حنفی، حسن، ۱۹۳۵ -؛ راولینسون، جورج، ۱۸۱۲ - ۱۹۰۲م؛ کرامرس، یوهانس هندریک، ۱۸۹۱ - ۱۹۵۱م؛ لیچ، لیندایورک، ۱۹۴۲ - م.	بازیابی دو رکورد کاملاً یکسان در پایگاه مستندات اسامی کتابخانه ملی

علاوه بر آنچه درباره مسائل مستندات اسامی کتابخانه ملی ایران گفته شد، مسئله مهم‌تری که می‌تواند یکی از موانع به حساب آید این است که در حال حاضر رکوردهای مستند اسامی که در ویاف به هم متصل می‌شوند باید با رکورد کتاب‌شناختی آن نیز پیوند برقرار کنند، تاداده‌های کتاب‌شناختی و مستند با یکدیگر شبکه‌ای گراف‌شکل یا خوشه‌ای را برای کاربر به وجود آورند (شکل ۱)، در حالی که در کتابخانه ملی ایران چنین امکان پیوندی بین برخی از رکوردهای مستند اسامی و رکوردهای کتاب‌شناختی، در نسخه تحت وب که در اختیار کاربران است، برقرار نیست^۱ و این خود یک مانع برای ورود به نظام ثبتی ویاف محسوب می‌شود. با توجه به وجود این امکان در نرم‌افزار فعلی مورد استفاده در کتابخانه ملی وجود دارد ضرورت استفاده از آن برای تسهیل ورود کتابخانه ملی به نظام ثبتی ویاف بیش از پیش آشکار می‌شود.

۱. برای نمونه در جستجوی پژوهشگران در بانک مستندات تحت وب کتابخانه ملی به تاریخ ۲۲ فروردین ۱۳۹۴، برای رکوردهای مستندات اسامی به شماره‌های ۱۳۳۴۶۱ و ۵۳۰۲۱۸ به ترتیب برای اسامی "مولانا، پروین، ۱۳۲۵-" و "حافظی، مریم"، لینک ارجاع به بانک اطلاعات کتاب‌شناختی کتابخانه ملی غیرفعال بود.

شکل ۱. نمونه‌ای از جستجو در نظام ثبتی ویاف به منظور نمایش شبکه خوشه‌ای و گراف شکل اشکال مختلف نام یک شخص



۳. مقایسه رکوردهای ثبت شده در پایگاه مستند کتابخانه ملی ایران و کتابخانه کنگره امریکا در حال حاضر، قسمت عمده اطلاعات مندرج در نظام ثبتی ویاف برگرفته از داده‌ها و رکوردهای مستند اسامی کتابخانه کنگره امریکاست، بنابراین کتابخانه کنگره به‌عنوان یک نمونه موفق در ورود به نظام بین‌المللی ویاف محسوب می‌شود. به‌همین دلیل، بررسی داده‌های مستند دو کتابخانه ملی ایران و کنگره امریکا می‌تواند نشان دهد که کتابخانه‌ها چگونه باید در تولید داده‌های سالم برای ورود به این نظام اهتمام ورزند. در مرحله بعدی از فاز دوم پژوهش، ۶۹۹ رکورد در بانک مستندات اسامی کتابخانه کنگره امریکا جستجو شد. جدول‌های ۴، ۵، ۶، و ۷ رکوردهای مستند اسامی در این دو پایگاه را مقایسه می‌کند:

جدول ۴. فراوانی و درصد حضور رکوردهای نمونه در پایگاه مستندات اسامی کتابخانه کنگره امریکا

فراوانی کل رکوردهای نمونه	رکوردهای نمونه ناموجود در پایگاه مستندات اسامی کتابخانه کنگره امریکا	رکوردهای نمونه موجود در پایگاه مستندات اسامی کتابخانه کنگره امریکا	فراوانی
۶۹۹	۷۸	۶۲۱	فراوانی
۱۰۰	۱۱	۸۹	درصد حضور

بر مبنای اطلاعات مندرج در جدول ۴، ۷۸ رکورد از حجم نمونه در بانک مستندات اسامی کتابخانه کنگره موجود نبود. این موضوع می‌تواند بیانگر آن باشد که این اسامی منحصر به فرد

هستند و کتابخانه ملی ایران آنها را در اختیار دارد و چنانچه سایر کتابخانه‌ها نیز آن رکوردهای مستند را در نظام ثبتی ویاف به اشتراک نگذاشته باشند با فقدان حضور کتابخانه ملی ایران در این نظام ثبتی بخشی از این اطلاعات برای بسیاری از کاربران غیر قابل بازیابی است.

جدول ۵. میزان تفاوت معادل‌های انگلیسی رکوردهای نمونه در دو پایگاه

اسامی مستند مشابه	اسامی مستند متفاوت کتابخانه ملی ایران و کتابخانه کنگره آمریکا	فقدان معادل نام مستند با رسم الخط انگلیسی در پایگاه مستندات اسامی کتابخانه ملی	فقدان نام مستند در پایگاه مستندات اسامی کتابخانه کنگره	جمع کل	
۳۵۱	۲۳۴	۳۶	۷۸	۶۹۹	فراوانی
۵۰	۳۳	۵	۱۱	۱۰۰	درصد حضور

مطابق جدول ۵، ۵۰ درصد اسامی مستند موجود در کتابخانه ملی ایران با مستندات کتابخانه کنگره یکسان هستند. از بین ۶۹۹ رکورد، معادل انگلیسی ۲۳۴ اسم موجود در پایگاه مستندات اسامی کتابخانه ملی با پایگاه مستندات اسامی کتابخانه کنگره متفاوت است. در مجموع، ۳۶ نام از مجموع ۶۹۹ نام در پایگاه مستندات اسامی کتابخانه ملی فاقد معادل انگلیسی است.

جدول ۶. برخی تفاوت‌ها در معادل‌های انگلیسی اسامی مشاهیر ایرانی در دو پایگاه

مستند نام شخص در کتابخانه ملی ایران	مستند نام شخص در کتابخانه کنگره آمریکا
Iqbal, Muhammad, 1877-1938	Iqbal, Muhammad, Sir, 1877-1938
Ferdowsi, Abolgasem	Firdawsi
Sa'di, Mosleh-ibn Abdollah	Sa'di
Mowlavi, Jalaloddin Mohammad ibn-e Mohammad, 1207-1273	Jalāl-DīnRūmī, Maulana, 1207-1273
Khayyam, OmarebnEbrahim	Omar Khayyam
MullaSadraShirazi	Şadral-DīnShīrāzī, Muḥammad ibn Ibrāhīm, - 1641
Ghazzali, Mohammad ibn Mohammad	Ghazzālī, 1058-1111

در خصوص اسامی فارسی و عربی مندرج در نمونه مشخص شد که معادل انگلیسی نام بسیاری از مشاهیر ایران در کتابخانه کنگره با آنچه در کتابخانه ملی مستند شده است تفاوت دارد. در جدول ۶ به برخی از آنها اشاره شده است.

بر مبنای مکاتبه پژوهشگران با توماس بی. هیکی، مدیر طرح ویاف در آسی.ال.سی. و همان‌طور که پیشتر اشاره شد، از آنجا که در مجموعه گام‌های ماشینی‌سازی، این نام‌ها در خوشه‌های ویاف ترکیب و پیوند داده می‌شوند؛ می‌توان گفت که هر خوشه، یک مستند ویاف است و در هر خوشه تعدادی زیرخوشه وجود دارد که هر کدام مستند نامی مجزاست و کتابخانه‌ای مسئول در یک کشور، آن را تولید کرده است. همچنین، امکان ادغام یا حذف خوشه‌ها نیز وجود دارد، یعنی اگر دو خوشه برای نام "فردوسی" ساخته شود و بعد مشخص گردد که یکسان هستند با یکدیگر ادغام می‌شوند.

جدول ۷. برخی تفاوت‌ها در معادل‌های انگلیسی اسامی روسی در دو پایگاه

مستند نام شخص در کتابخانه ملی ایران	مستند نام شخص در کتابخانه کنگره آمریکا
Ataev, Khommat	Ataev, Kh. (Khommat)
Argentov, Vladimir Arkad'evich	Argentov, V. A. (Vladimir Arkad'evich)
Aristova, Tat'ianaFedorovna	Aristova, T. F. (Tat'ianaFedorovna)
Stepanenko, Valerii Pavlovich	Stepanenko, V. P. (Vasilii Pavlovich)
Isakov, Abdullo	Isakov, A. I. (Abdullo I.)
Isaev, Vladimir Aleksandrovich	Isaev, V. A. (Vladimir Aleksandrovich)
Ivanov, Nikolai Alekseevich	Ivanov, N. A. (Nikolai Aleksandrovich)

نمونه‌ای دیگر از این تفاوت در معادل‌گزینی در خصوص اسامی روسی دیده می‌شود که در جدول ۷ بخشی از آن نشان داده شده است.

جدول ۸. میزان تفاوت معادل‌های انگلیسی رکوردهای نمونه مشابه در دو پایگاه

کل	رسم‌الخط کاملاً یکسان بایکدیگر	فقدان سال تولد و وفات پدیدآور	فقدان رعایت رسم‌الخط ملیت پدیدآور	
۳۵۱	۱۵۴	۱۲۵	۷۲	فراوانی
۱۰۰	۴۴	۳۶	۲۱	درصد حضور

جدول ۸ نشان می‌دهد که در کتابخانه ملی ایران، رسم‌الخط زبان کشوری که به‌عنوان ملیت پدیدآور انتخاب می‌شود در ۲۱ درصد موارد متفاوت است. برای مثال، آکسان‌های اسم در رسم‌الخط درج نمی‌شود، در حالی که در کتابخانه کنگره کاملاً این مورد رعایت می‌شود. همچنین، تاریخ تولد و وفات در معادل‌های لاتین اسامی در حدود ۳۶ درصد موارد در کتابخانه ملی درج نشده است.

بحث و نتیجه‌گیری

همگام با ظهور وب معنایی و ضرورت توسعه همکاری‌های بین‌المللی، به‌ویژه در زمینه فراداده‌ها و توجه بیش از پیش به کاربران در محیط‌های اطلاعاتی به‌جای نگاه ماشینی صرف به فعالیت‌های مراکز اطلاع‌رسانی، کاربرد نظام‌های ثبتی نظیر ویاف در کتابخانه‌ها و مراکز اطلاع‌رسانی بیش از پیش آشکار شده است. از طرفی، مرکز کتابخانه‌ای رایانه‌ای پیوسته (ا.سی.ال.سی.)، کتابخانه کنگره، و کتابخانه آلمان (دی.دی.بی.) به‌عنوان پیشگامان طرح ویاف سعی در افزودن همکاران جدید، به‌ویژه شرکایی از کشورهایی با رکوردهای مستند به زبان‌های غیررومی هستند. بنابراین، از دو دیدگاه کاربرمدار و نظام‌مدار، بررسی ورود داده‌های مستند به زبان فارسی توسط ایران که قدمت طولانی در تولید علم داشته است به نظام ثبتی ویاف ضروری به‌نظر می‌رسید، در حالی که با گذشت بیش از یک دهه از آغاز این طرح، سازمان اسناد و کتابخانه ملی ایران هنوز به این نظام وارد نشده است. بدیهی است ویژگی‌های مستندات کتابخانه ملی ایران به‌دلیل زبان و رسم‌الخط فارسی منحصر به فرد است، نظر به این تفاوت در داده‌های مستندات اسامی کتابخانه ملی و هدف نظام ثبتی ویاف و جایگاه فعلی این نظام در دنیا، ورود کتابخانه ملی ایران به این نظام امری ضروری است. همچنین، رویکردهای مورد استفاده ویاف کارکردهایی را در استفاده از داده‌های پیوندی^۱ برای دیگر خدمات اطلاعاتی فراهم خواهد ساخت. چنین به نظر می‌رسد که این ضرورت در کتابخانه ملی ایران احساس شده است، اما مطابق یافته‌های پژوهش مشکلاتی برای پیوستن ایران به نظام ثبتی وجود دارد و هنوز شرایط مناسب برای به‌اشتراک‌گذاری داده‌ها در نظام ثبتی ویاف فراهم نشده است.

1. Linked Data

کتابخانه ملی ایران می تواند با اجرای آزمایشی و بررسی داده ها در سطح خردتر، به منظور اصلاح داده های مستند اسامی خود زمینه را برای پیوستن به ویاف مورد سنجش و ارزیابی قرار دهد. هر چند که فعالیت های شایسته ای در این زمینه آغاز شده است، اما زیرساخت های فنی و انسانی از جمله موانعی است که نیازمند برنامه ریزی دقیق تر است. کتابخانه ملی می تواند با اولویت بندی مسائل و موانع فعلی اقدام به رفع آن نماید و پس از تهیه داده های سالم برای این مهم اقدام کند. بنابراین، رفع موانع مدیریتی و در کنار آن توجه به بحث به کارگیری نیروی انسانی توانمند می تواند موانع دیگری را که در درون آنها قرار دارد برطرف کند. در این زمینه، برنامه ریزی برای تصحیح داده های بانک مستند اسامی فعلی، به ویژه در زمینه ارجاعات و رسم الخط واحد و همچنین، تهیه دستورالعمل های جامع برای حفظ و ایجاد یکدستی در حوزه مستندات اسامی می تواند راهگشا باشد.

مآخذ

- اکبری داریان، سعیده؛ باب الحوائجی، فهیمه (۱۳۹۴). کارکردپذیری پیشنهادی های مستند نام اشخاص در مارک ایران بر اساس مدل "ملزومات کارکردی داده های مستند (فراد)". *فصلنامه مطالعات ملی کتابداری و سازماندهی اطلاعات*، ۲۶ (۲)، ۷-۲۴.
- جهانشاهی، عبدالعلی (۱۳۸۵). بررسی مشکلات دگرنویسی اسامی نویسندگان معاصر ایرانی. *اطلاع شناسی*، ۱۱ (۱۲)، ۱۹۵-۲۱۴.
- بنی اقبال، ناهید؛ بزرگی، اشرف السادات؛ و حاتمی، مریم (۱۳۸۹). بررسی وضعیت مستندسازی با تأکید بر شیوه های ضبط اسامی مستند مؤلفان و مشاهیر. در *مجموعه مقالات همایش رویکردها و راهکارهای نوین در سازماندهی (۱۴۳-۱۵۹)*. تهران: انجمن کتابداری و اطلاع رسانی ایران.
- حداد، زهرا (۱۳۸۰). بررسی میزان رضایت استفاده کنندگان از بانک اطلاعاتی کتابشناسی ملی جمهوری اسلامی ایران در سال های ۱۳۷۸-۱۳۷۷. *فصلنامه کتاب*، ۱۲ (۲)، ۹۰-۱۰۰.
- هدایت، مرضیه (۱۳۸۹). فهرست مستند اسامی مشاهیر و مؤلفان (کتاب). در *دایره المعارف کتابداری و اطلاع رسانی*. بازیابی ۲۱ دی ۱۳۹۳، از <http://portal.nlai.ir/daka/Wiki>
- Durocher, M. (2013). Publishers and libraries: Sharing metadata between communities. *Proceedings of the Charleston Library Conference*. Retrieved Jan. 16, 2014, from <http://dx.doi.org/10.5703/1288284315324>
- Harper, C. A., & Tillett, B. B. (2007). Library of congress controlled vocabularies and their application to the semantic web. *Cataloging & Classification Quarterly*, 43 (3-4), 47-68.
- Hickey, T. B., & Toves, J. A. (2014). Managing ambiguity in VIAF. *D-Lib Magazine*, 20 (7-

- 8). Retrieved Jan.1, 2014, from <http://www.dlib.org/dlib/july14/hickey/07hickey.html>
- Kimura, M. (2014). Differences in representations of japanese name authority data among CJK countries and the library of congress. *Information Processing and Management*. Retrieved Jan. 15, 2014, from <http://dx.doi.org/10.1016/j.ipm.2014.03.006>
- Morris, S. (2003, September). *Virtual International Authority* [press release]. Retrieved Jan. 14, 2014, from <http://www.loc.gov/loc/lcib/0309/authority.html>
- OCLC (2015). *How to become a contributor*. Retrieved Nov. 22, 2015, from <https://www.oclc.org/viaf/participate.en.html>
- Tillett, B. (2001). Authority control on the web. In *Proceedings of the Bicentennial Conference on Bibliographic Control for the New Millennium: Confronting the Challenges of Networked Resources and the Web, Washington, D.C., November 15-17, 2000*, (pp. 207-220). Washington, D.C.: Library of Congress, Cataloging Distribution Service. Retrieved Jan. 19, 2014, from http://www.loc.gov/catdir/bibcontrol/tillet_paper.html
- Tillett, B. B. (2002). A virtual international authority file. *Workshop on Authority Control among Chinese, Korean and Japanese Languages (CJK Authority 3)*. March 14-18. Karuizawa, Tokyo: Kyoto.

استناد به این مقاله:

ریاحی نیا، نصرت؛ نیکانیا، معصومه (۱۳۹۵). موانع به اشتراک گذاری مستندات اسامی اشخاص در فهرست مستند مجازی بین المللی (ویاف). *مطالعات ملی کتابداری و سازماندهی اطلاعات*، ۲۷ (۳)، ۵۷-۷۳.